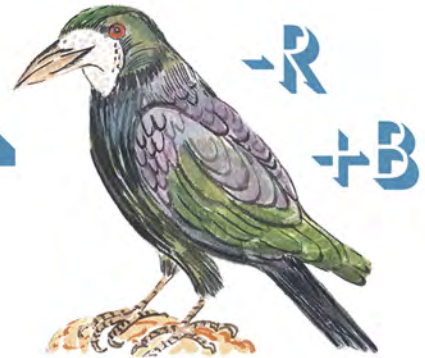
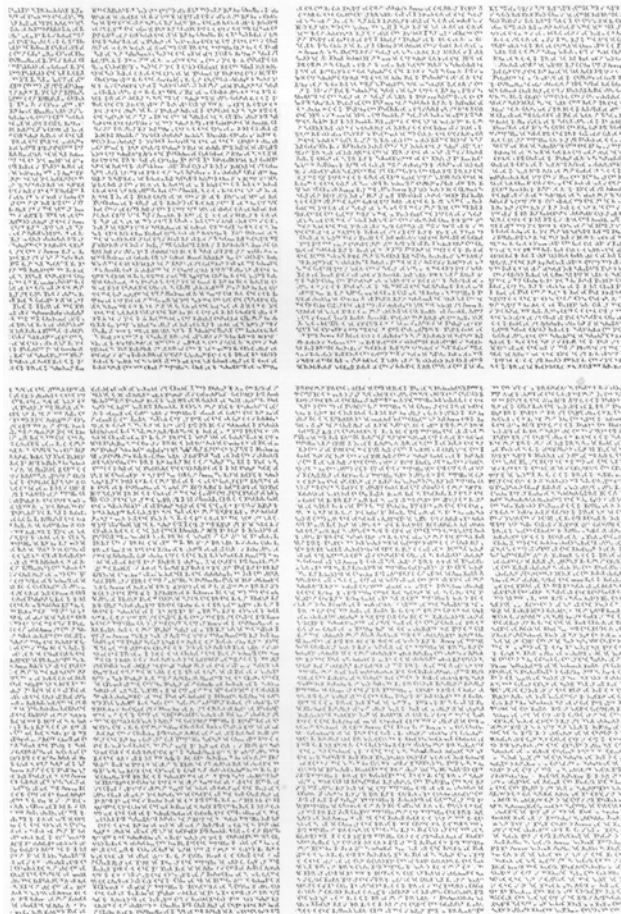
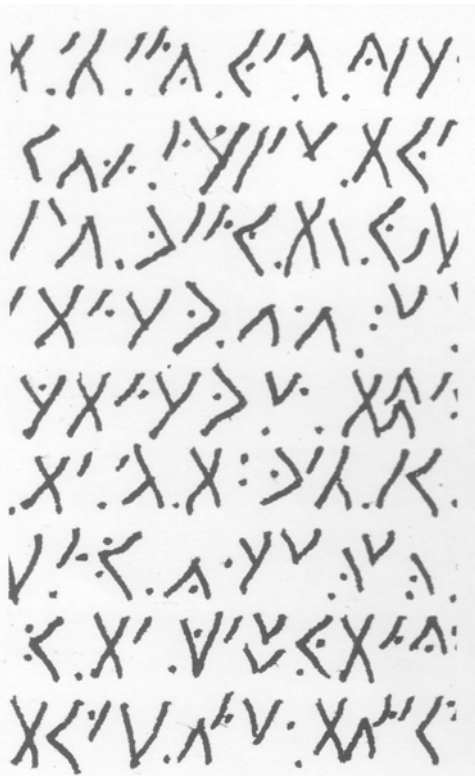


THE





Bangboek Willem Boshoff (1977-81) Ink, paper, masonite.
Unique work. Photographer: John Hodgkiss



Bangboek Willem Boshoff (1977-81) Ink, paper, masonite.
Unique work. Photographer: John Hodgkiss

Under covers: South Africa's apartheid army - an incubator for artists' books

Robyn Sassen

South Africa was the pariah of the contemporary western world because of its legalised and enforced racism, between 1948 and 1994. Apartheid touched the lives of all South Africans, explicitly or implicitly. Oppression of the black majority was accomplished in many ways - through legalism and legislation, indoctrination and education. The South African Defence Force (SADF), which between 1961 and 1993 conducted the forced conscription of young white men, is an odd incubator for artists' books. Yet, it is my argument in this essay, that selected work made by five South African artists, which fits the rubric of 'artist's book', developed directly out of the artists' experiences in the army, or their thoughts surrounding the realities of being forced to subscribe to certain political (and racist) values by virtue of their gender and skin colour.

The works I will be examining here are Willem Boshoff's *Bangboek* (1977-81), Steven Cohen's *Alice in Pretoria* series (1988) and the progression of his work from this point, selected pieces from the collaborative oeuvre of Anton Kannemeyer and Conrad Botes, who created *Bitterkomix*, and Paul Emmanuel's *The Lost Men* (*Grahamstown*) (2004).

But, what is an artist's book? Must it be a paged document with a spine, pagination, a fore-edge and a colophon? Must its content comprise text? Must it be a unique item, collectable by galleries and upheld as precious? David Paton argues that over the years, the artist's book has shifted in its defining characteristics from the codex as 'fixed artifact to that of a work whose existence is contingent on the active engagement of the reader', thus giving the codex a dynamism previously not credited as possible (Paton, 2006, 16). Each of the artists whose work I examine challenges these notions, exploding an understanding of the artist's book in a manner which reinvents it, while claiming ownership of it.

Willem Boshoff (b. 1951) is a South African conceptual artist. Through the years, he has often been alone in his construction of a visual arts language that segues with the idiosyncrasy of written language. He is an Afrikaans-speaking individual, who enjoys a fascination with the social and political connotations of language, and he exploits this fascination on various levels, in the form of artists' books, installations and in two- and three-dimensional works. In the early 1970s, Boshoff

was conscripted to the SADF. The ruling at that time was that conscriptees were obliged to attend camps sporadically, after an initial two years of basic training. Boshoff was outspoken about the value of the army: 'To my mind, the army was doing wrong, intimidating and killing instead of helping', he said at a camp during the 1970s (www.willemboshoff.com, accessed July 31, 2008). Voicing this type of criticism of the army was punishable, and Boshoff was informed upon, by the men in his platoon, for making this statement. He was publicly humiliated and 'relegated to the rank of potato-peeler' (www.willemboshoff.com, accessed July 31, 2008). Thereafter, he became 'much more careful about what I say and to whom. My private diaries were filled with contentions against military service' (www.willemboshoff.com, accessed July 31, 2008).

These private diaries saw surreptitious light of day a couple of years later, when Boshoff was called up for another camp. This time, he refused to handle a weapon, and was relegated by a kindly chaplain to a desk job. During this period he typed up an 86-page document on a military typewriter and official paper. It ridiculed army practices and criticised military principles.

The following year, as another camp loomed, he resolved to refuse to wear a uniform or to obey orders, actions which were then punishable by imprisonment. In preparation for spending time in jail, he devised a secret alphabet and wrote up his notes ... in this code ...

As it turned out, he had already completed the required number of camps, and so the crisis was averted. But *Bangboek*, 'The Book That Is Afraid', remains as a record of the moment. (Vladislavic, 2005, 40)

In 1984, Boshoff submitted the completed book in partial fulfilment of his National Higher Diploma in Fine Art at what was then the Technikon Witwatersrand. This 'secretly knitted armour against arguments I would encounter' (www.willemboshoff.com, accessed July 31, 2008), comprised a thicket of dots and lines; its original text is in phonetic English, even though the title is in Afrikaans. Boshoff's employer and promoter for his diploma (he was, at that time, teaching in the Fine Art department at that institution), was a staunch supporter of apartheid politics, and Boshoff was afraid of revealing the true content of *Bangboek*, which he only allowed to be revealed after South Africa's transition to democratic rule in 1994. The work takes the form of a conventional codex, bound between covers of masonite.



Alice in Pretoria Steven Cohen (1988) hand-coloured screenprint on canvas. Unique work.
Photographer: John Hodgkiss



The Living Room Steven Cohen (1989) installation at Market Galleries, Newtown, Johannesburg

Steven Cohen (b. 1962), currently resident in France, is a Johannesburg-born artist best known for his impromptu performances in the public domain, which deal with xenophobia and homophobia. Cohen is white, male, South African, homosexual and Jewish, and he uses all of these determining characteristics in the construction of his bold and controversial art. He began working with the medium of screenprint while he was in the army during the 1980s. Anecdotaly, the period he spent in the army served as a catalyst for him. He told a magazine journalist:

I was a frigid, boring boy at school and a bit vacuous at university. I always wanted to be an artist and gay and never dared to be. The army turned my head around ... out of the destruction of the army I made myself what I wanted to be. (Raphaely, 1991, 131)

During the time that he was conscripted, he refused to hold a gun, an aberration for which he was sent to the lunatic asylum associated with the army, for long periods of time. He also, at one point 'AWOLed' from the army, in order to attend a course in screenprinting at the Ruth Prowse School of Art, in Cape Town, which offered occasional courses in different art techniques. Pnina Fenster comments:

The other students on the four-month course produced eight serviettes and a tablecloth - nice florals, pink abstracts. Steven left with 30 repeats of Voortrekker Monuments, the whole *Alice in Pretoria* series, and the decision to print fabrics professionally. (Fenster, 1989, 30)

In 1988, he exhibited *Alice in Pretoria*. This work comprised screenprints on canvas in which Cohen had quoted from the original 1911 John Tenniel illustrations of Lewis Carroll's (1866) *Alice in Wonderland*. Cohen photographically manipulated them to fit a criticism of the local status quo, which included political and sexual censorship. In these hand-coloured works, the Alice figure is placed in a context juxtaposed with a diversity of disparate sexual and violent images, including giant penises, small Voortrekker Monuments, casspirs, hand grenades, cockroaches and other vermin, symbols not only of an aggressive sexuality and a potent sense of filth, but also of the internecine war that was ongoing in South Africa at the time. The screenprinted fabric, stretched and hung like paintings gave voice to other display possibilities for Cohen, that would engage the viewer on a more intimate and personal level. In 1989, he took part in a two-person exhibition at the Market Galleries in Newtown, Johannesburg. Entitled 'The Living Room', the exhibition represented a move toward three-

dimensional articulation, and in my representation of the concept, into creating artists' books on a particularly conceptual level. This exhibition comprised generally period style furniture, which Cohen had reupholstered with his printed fabrics. By this time, the subject of his fabrics had shifted to becoming even more politically outspoken than they had been, and he began using the faces of important apartheid leaders and social icons, such as Paul Kruger and Hendrik Verwoerd as repeat design elements. It is my contention that these pieces of furniture and fabric promote interactivity in a manner in which traditional two-dimensional or three-dimensional art does not. It is also my contention that without the catalyst of the army, Cohen would not have developed as politically articulate a repertoire.

It is significant to bear in mind that during apartheid, with particular reference to the 1980s, when in many respects, the struggle for liberation was at its most violent peak, South Africa's political atmosphere was characterised by extreme censorship. The Publications and Entertainment Act of 1963 defined categories of undesirable literary material:

A publication or object shall be deemed to be undesirable if it or any part of it

- a) is indecent or obscene or harmful to public morals;
- b) is blasphemous or is offensive to the religious convictions or feelings of any section of the inhabitants of the Republic;
- c) brings any section of the inhabitants of the Republic into ridicule or contempt;
- d) is harmful to the relations between any inhabitants of the Republic;
- e) is prejudicial to the safety of the State, the general welfare, or the peace and good order.

(De Lange, 1997, 8)

Other governmentally imposed Acts included the Indecent or Obscene Photographic Matter Act, the Customs and Excise Act, the Protection of Information Act, the Internal Security Act and the Public Safety Act, all of which had definitions that were largely subjective and that effectively 'meant that the South African public... lived in a state of varying degrees of ignorance, often unaware of what [was]... happening in their own country' (Jacobson, 1993, 47). These campaigns were made known nationally through the media and one of their effects was the rendering taboo of many socio-political issues for discussion. Another effect was the burgeoning of an underground movement, in which artists were creating work that completely contradicted all of these values as radically as possible.

**VOLUME
ONE**



ADULTS ONLY

10

Sexuality was also potentially a volatile issue, which could represent deviation from the white parochial mindset that ruled South Africa at the time. Homosexuality was a punishable crime. In 1985, an ad hoc committee was set up by the President's Council to investigate the Immorality Act. This committee recommended an investigation into 'what programmes of rehabilitation or forms of punishment would be desirable' for society to 'express its abhorrence to homosexuality' (Gevisser 1995, 60).

This type of mindset opened the possibilities of irreverent art wide; there are many manifestations of this, particularly from the late 1980s. Artists Anton Kannemeyer (b. 1967) (a.k.a. Joe Dog) and Conrad Botes (b. 1969) (a.k.a. Konradski) met at Stellenbosch University in 1988 and began collaborating on a comic strip which developed into *Bitterkomix* (launched in 1992); a series of hand-drawn comic narratives contained in sporadically produced anthologies, which aggressively parody the comic genre, bringing sexually explicit images and extreme violence in its story lines. Kannemeyer and Botes collaborated with other artists in creating this project, which aimed to be distributed widely at retailers. Andy Mason comments that comics 'are often regarded as the quintessential 20th century pop art form, linked to the emergence of mass literacy and the rise of the great newspaper and popular publishing empires' (Mason, 2006, 5). In some respects, this makes reflection on *Bitterkomix* as artists' books anachronistic, yet, the culture to which *Bitterkomix* subscribes is anti-comic in the mainstream understanding of the concept; the artists draw from beyond the mainstream arts community. Rather, the project serves as a platform for generating controversy.

For Kannemeyer, it has been a concerted campaign of revenge against the hated authority figures of his boyhood - his father who abused

him, 'Barries' who caned him, and all the headmasters, *dominees*, policemen and rugger buggers who in one way or another attempted to indoctrinate, punish and belittle him... Botes ...explore[s] the subterranean, subtextual dimensions of graphic storytelling. (Mason, 2006, 7)

This may be seen in Kannemeyer's *Boetie* (1995), a sequential story which tells of the main protagonist, Boetie, a child living with an abusive father. It is direct and horrifying in its detail, honed in a format that would make it intelligible as a comic for a young child to read, and yet, its content represents an insight into domestic abuse that society demands be hidden behind the proverbial lace curtains. Similarly, Botes's cover for the *Best of Bitterkomix* (1998) offers a complex layering of socially precious values which press on sensitive taboos of the contemporary Afrikaans society, from religious to state-based values, as well as ones concerned with political history and sexuality. The work is controversial on several counts. According to Liese van der Watt:

... these works are directed against some or other taboo within Afrikaner society with Calvinism and patriarchy particularly under attack. Whether through crude and obscene language ... or explicit sexual scenes preferably juxtaposed with some or other reference to religion, these works have elicited much attention in especially Afrikaans media. The reception of these works have centred around arguments about freedom of expression. In most instances the works were either censored, ... removed from being exhibited in public spaces, exhibitions closed down or altogether boycotted. (van der Watt, 1997, 120)



Boetie (detail) Anton Kannemeyer (a.k.a. Joe Dog) 1995. Translation: When Boetie wakes up, something doesn't feel nice// Pappa strokes Boetie's little piepie thing up and down and up and down ...//...and Boetie's little piepie thing gets hard!



The Lost Men (Grahamstown) Paul Emmanuel, 2004 (detail)
 Photographer: Andrew Meintjies



The Lost Men (Grahamstown) Paul Emmanuel, 2004 (installation)
 Photographer: Andrew Meintjies

Van der Watt argues, however, that rather than upsetting values irreparably and exposing flaws in the mindsets that propagated these values, the work of *Bitterkomix* represents a direct ‘flipside’ of the situation. Drawing explicit sex and gratuitous violence becomes a gesture for its own sake, rather than one bearing a message about sexism or racism or xenophobia, for instance. Rita Barnard corroborates this, with her reflection on the type of criticism *Bitterkomix* garnered from the time of its inception. Poet and communist cadre, Jeremy Cronin challenged the makers of *Bitterkomix* and other young rebellious Afrikaner-focused projects to ‘grow up, move beyond the oedipal and bohemian politics of ‘flashing rude signs at the Voortrekker Monument’ and ‘stand shoulder to shoulder with the great majority’ in the fight for an inclusive democracy’ (Barnard, 2006, 142). Cronin argued that *Bitterkomix*’s preoccupation with the Afrikaner patriarchy and its satirising of ‘the hypocrisy, venality and outright perversion of parents, teachers, ministers and politicians’ (Barnard, 2006, 142), was juvenile and escapist. On the other hand, the satire evoked by *Bitterkomix* embodies a politics of confrontational negation, like that of Cohen’s screenprints and early furniture pieces.

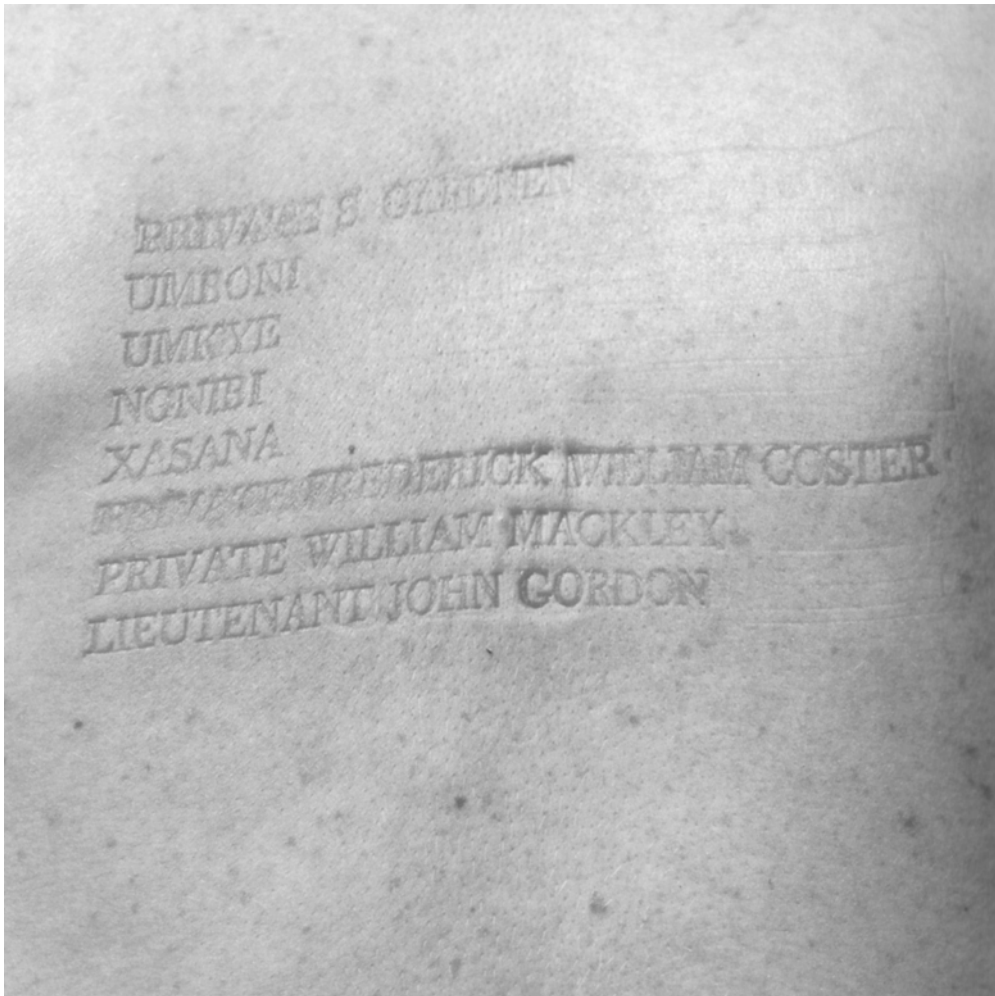
Contemporary South African printmaking boasts an uneasy relationship between classical printmaking and the attention-seeking gestures that have historically informed protest art, lending itself to performance culture. It is my belief that the medium and discipline of the artist’s book sits, possibly uncomfortably, but nevertheless dynamically between these two approaches to art. Paul Emmanuel (b. 1969) is critically positioned after South Africa’s transition into democracy; he emerged into the cultural sphere as a professional artist after the struggle period. Emmanuel missed forced conscription because he was not born in South Africa. He makes performance art and artists’ books, using his body as a matrix for blind embossing to explore issues of his own genderised identity. The nature of the work is such that it confronts the notion of textual readability; it opens up the body in a manner which forces it in the rubric of a book of sorts. In *The Lost Men (Grahamstown)* (2004), Emmanuel examines the political implications of his gender through the names and thus the identities of young men killed in South African wars. He embosses hot lead text bearing the names of these fallen soldiers into vulnerable parts of his own body. The direct use of the body offers a spin of values, which force the art to become confrontational on several levels. With reference to the use of the living human body in art, Kathy O’Dell explains the ‘it’s me’ quality, a term developed by Roland Barthes with regard to the readability of photographs and the domain of touch.

[I]n masochistic performances, not only because of the enormous attention the artist brings to the body but also because of the focus on the performer’s skin ... [the viewer is provided with] ... a general point of identification. (O’Dell, 1998, 15)

The Lost Men (Grahamstown) is an installation of 21 sheets of silk, 1 x 2 m in size, printed with photographic images of parts of the artist’s naked and shaved body that have been embossed with an old serif font lead typeface, bearing the actual names of British, Boer and Xhosa men killed in the Frontier Wars in the Eastern Cape of South Africa, between 1820 and 1850. The sheets were hung on washing lines within the landscape. The installation’s appearance was determined by unpredictable movement of the sheets in the wind. ‘The Xhosa names were never recorded except in stories told by the white soldiers’, Emmanuel explained in an interview. ‘They aren’t even full names’ (Tipping Woods, 2004). The body parts onto which the texts have been embossed are male and white, but without other recognisable identity.

Trained and employed as a printmaker, Emmanuel’s articulation as an artist has been shaped by the disciplines that inform classical printmaking. He first earned critical repute for his intensely detailed mezzotints. In *The Lost Men*, Emmanuel contextualises himself: ‘...making and working with material objects [is] ... a way of ‘cheating death’ (Sassen, 2006, 9). He explains part of his motivation in creating this work as resting on impermanence. Using the body as a matrix to create these embossings becomes particularly poignant for this reason. Unlike a plate that has been permanently etched or cut into, the flesh will heal itself from a bit of hot lead pushed into its surface.

This series offers an astute engagement with the body as medium and support, but also on the history of marking the body to denote ownership by others. Emmanuel alludes to the idea that his maleness could have led him to be a casualty, fighting a war in which he may have had no vested interests or even opinions. He elects to represent the manner in which he has used his body as printmaking matrices in another means of printmaking - the photograph. Rather than inking up and printing this matrix, he gives it life and socio-political resonance by photographing it. Yet, Ariella Azoulay who considers the role of photography in a world coloured by the prevalence of death in the media, groups casting and stamping together with photography as a form of reproduction of images. She cites Heidegger: ‘we are living in an era of the conquest of the world as a picture’ (Azoulay, 2001, 17). In many ways, Emmanuel’s work resonates with the



The Lost Men (Grahamstown) Paul Emmanuel, 2004 (detail)
Photographer: Andrew Meintjies

clinical genre of photography that documents medical anomalies for research purposes. This type of imaging relates them to the traditions of colonialism which stereotyped specific groups of people for the purposes of scientific study, often very destructive in its implications and isolation of 'human types'.

A consideration of the work and thinking methodologies of these five artists reveals, I believe, a potent and grown-up artists' books aesthetic coming from a country that was handicapped by cultural embargo and economic sanctions during the Eighties and Nineties. The visual language articulated by these artists is coloured with a violence, at times explicit, at others, internalised and self-questioning. Boshoff's *Bangboek* is intentionally closed to a potential reader. The whole narrative it contains has effectively been censored from any prying eyes whatsoever, into a key-less code. Cohen's work is visually outrageous with its use of penises in a culture where issues relating to sex was prohibited, and his trivialising of political figures' faces in a manner evocative of flower borders in decorative fabric flew in the face of the authorities' values. *Bitterkomix* created by Anton Kannemeyer and Conrad Botes has achieved cult status amongst Afrikaner youth as well as art aficionados. Emmanuel's confrontation with a viewership is troubling - he has attempted to travel this work to different international arenas, where war has informed a lot of the local mindset and litany, including Ireland, Botswana and Lebanon. The work has met with varying success in terms of its reception and in principle. Communities thwarted by the presence of war and enforced restriction on freedom of expression remain frightened and resistant to work of this nature. I believe that the presence of violence in a given society, particularly governmentally-imposed and often dictatorially established violence, opens up challenges to creative practitioners to develop a visual grammar that counterpoises this violence with a corollary. The artist's book, or a manifestation of it, in South Africa, is still fairly marginal as a medium or support in contemporary art making, but the five artists in this article offer insight into its dynamism.

Robyn Sassen is a freelance arts writer and academic. She writes regularly for numerous print and online publications, is the Arts Editor for the *SA Jewish Report*, and teaches contractually at several universities. Robyn holds a Master's degree in Art History from the University of the Witwatersrand in Johannesburg, and is a printmaker and book artist.

Bibliography

'A different fight for freedom: A history of South African lesbian and gay organisation from the 1950s to the 1990s' in *Defiant desire: Gay and lesbian lives in South Africa* Edited by M. Gevisser and E. Cameron. Gevisser, M. (1995) Routledge: New York and London. 14-88. ISBN: 0-415910-61-7

An Unpopular War: From Afkak to Bosbepok: Voices of South African National Servicemen, Thompson, J.H. (2006). Zebra Press: Johannesburg. ISBN: 978-1-77007-301-2

'Artists' Books as Intersection of Codex and Digital Environment' in Paton, D. (curator). *Navigating the Bookscape: Artists' Books and the Digital Interface*, exhibition catalogue. Paton, D. (2006). Aardklop Arts Festival, Potchefstroom. 12-17

'Bitterkomix: Notes from the Post-Apartheid Underground' in *The Big Bad Bitterkomix Handbook: Anton Kannemeyer and Conrad Botes*, edited by S. Shepherd. Barnard, R. (2006) Jacana Media: Johannesburg. 140-155. ISBN: 1-77009-331-1

'Bitterkomix 2002: Silent comics, critical noise and the politics of pielsuig' in *The Big Bad Bitterkomix Handbook: Anton Kannemeyer and Conrad Botes*, edited by S. Shepherd. Mason, A. (2006) Jacana Media: Johannesburg. 4-15. ISBN: 1-77009-331-1

Casspir. www.globalsecurity.org
Accessed August 2, 2008

Contract with the skin: Masochism, Performance Art and the 1970s, O'Dell, K. (1998). University of Minnesota Press: Minneapolis. ISBN: 978-0-81662-887-2

Death's Showcase. Azoulay, A. (2001). MIT Press: Cambridge, Massachusetts. ISBN: 978-0-26201-182-2

'Different comic, same old story? Exploring Afrikaner identity in a post-apartheid South Africa' in *Making Art Making Meaning: Proceedings of the 13th Annual Conference of the South African Association of Art Historians*. Van der Watt, L. (1997). Stellenbosch University: Stellenbosch. 120-123

'Foreword' in *After-image: Paul Emmanuel*. Charlton, J. (2004). US Art Gallery, Stellenbosch

'Hanging on the Hill'. *Cue*, Tipping Woods, D. (2004)

Henrik Frensch Verwoerd. www.nationmaster.com
Accessed July 31, 2008

'Introduction' in Paton, D. (curator) *Navigating the Bookscape: Artists' Books and the Digital Interface*, exhibition catalogue. Sassen, R. (2006). Aardklop Arts Festival, Potchefstroom. 8-9

Paul Kruger: www.sahistory.org.za
Accessed July 31, 2008

Powers of Horror: An Essay on Abjection, Kristeva, J. (1982).
Columbia University Press: New York.
ISBN: 0-231053-47-9

‘Relevant legislation, its application and interpretation:
Censorship law in South Africa’ in *Limits of liberty:
Obscenity, blasphemy and hate-speech: How much can we
tolerate?* Edited by Ludman, B. Jacobson, L. (1993).
Mayibuye Centre, University of Western Cape and
Anti-Censorship Action Group, Cape Town. 47-49

‘Review: The Lost Men’ *Art South Africa*, 3:1 (Spring)
Greslé, Y. (2004b)

SADF: <http://encyclopedia.thefreedictionary.com>.
Accessed August 2, 2008

*Steven Cohen/Princess Menorah: Coming Out Jewish in South
African Art*, Sassen, R. (2005). Unpublished Master’s
Dissertation, University of the Witwatersrand,
Johannesburg, South Africa

‘Steven Cohen’s culture shock’ in *Cosmopolitan*,
Raphaely, C. (1991). January: 129-132

‘The ANC in Exile, 1960-1970’ in *The Road to
Democracy in South Africa. Volume 1 (1960-1970)*
Ndlovu, SM. (2004). Zebra Press: Cape Town.
ISBN: 1-86872-915-X

The Book Arts Web: www.philbiblon.com Accessed
August 5, 2005

The muzzled muse: Literature and censorship in South Africa
De Lange, M. (1997) John Benjamins Publishing
Company: Amsterdam and Philadelphia.
ISBN: 9-02722-220-7

‘Through the looking glass’ in *Sunday*, Fenster, P. (1989)
July 30. 28-30

Voortrekker Monument: www.skyscraperpage.com
Accessed July 31

‘Wars Incarnated’ *Cue* Greslé, Y. (2004a)

Willem Boshoff, Vladislavic, I. (2005). David Krut
Publishing: Johannesburg. ISBN 0-9584860-1-8

Willem Boshoff website: www.willemboshoff.com
Accessed July 31, 2008